

Muriel Cormican

Department of Foreign Languages and Literatures

University of West Georgia

Carrollton, GA 30118

E-mail: mcormica@westga.edu

Work phone: 678-839-5955

Home phone: 770-834-8021

Homepage: <http://www.westga/~mcormica>

Education

1999 Ph.D. in German, Indiana University, Bloomington

Dissertation: *Sex, Sexuality, and Gender: Cultural Critique in the Fictional Works of Lou Andreas-Salomé* (Committee: William Rasch, chair; Marc A. Weiner; Katrin Sieg; Breon Mitchell)

Minor: Comparative Literature with emphasis on film

1992 M.A. in German, University of Missouri, Columbia

1990 B.A. in German and French, National University of Ireland, Galway

Teaching Awards:

- Regents Professor, University of West Georgia, FY 2013
- Centennial Professor of the Humanities, University of West Georgia, 2007-2008 (\$4000)
- Selection of German Composition Class by College Board as one of top ten Composition Classes in the U.S.A. (\$1000)
- American Association of Teachers of German in Georgia Professor of the Year Award, 2005 (\$1000)
- American Association of Teachers of German in Georgia Duden Award for Excellence in teaching German 2004
- Elmer O. Woolley Award for Excellence in Research and Teaching, Indiana University, 1997.

Research and Professional Development

Books and Edited Volumes:

Women in the Works of Lou Andreas-Salomé: Negotiating Identity. Rochester, NY: Camden House, 2009.

Co-Editor with introduction (with Gary Schmidt). JAISA: *Journal of the Association of the Interdisciplinary Study of the Arts. Special Issue on Gender, Sexuality, and Marginality*. Volume 10 (2010).

Articles:

“The Demands of Holocaust Representation: Formal Considerations in Margarethe von Trotta’s *Rosenstraße*.” forthcoming at *The German Quarterly*.

“Gender, Genre, Gaze: Postmodern Parody in Roth’s *Baader*.” *Colloquia Germanica*, 44.1, 2011 (Published 2013): 17-33.

“Normalization and the Ethics of Holocaust Representation in Vilsmaier’s *Leo und Claire* and *Comedian Harmonists*.” *Beyond Political Correctness. Remapping German Sensibilities in the 21st Century*. Eds. Christine Anton and Frank Pilipp. Amsterdam and New York: Rodopi, 2010 (135-157).

“Goodbye Wenders: *Lola rennt* as German Film Manifesto.” *German Studies Review*, 30.1 (2007): 121-140.

“Thomas Brussig’s *Ostalgie* in Print and on Celluloid.” *Processes of Transposition: German Literature and Film*. Amsterdamer Beiträge zur Neueren Germanistik, 63. Eds. Christiane Schönfeld and Hermann Rasche. Amsterdam and New York: Rodopi, 2007 (251-268).

“Pro-porn Feminist Rhetoric and the Cinema of Monika Treut.” *Women in German Yearbook*, 19 (2003):179-199. (Winner of the University of West Georgia’s Graduate Faculty Research Award, 2005)

“*Aimée und Jaguar* and the Banality of Evil.” *German Studies Review*, 26.1 (2003): 104-119.

“Women’s Heterosexual Experience in Christa Wolf’s *Kassandra*: A Critique of GDR Feminism.” *Philological Quarterly*, 81.1 (2002): 109-128.
Reprinted in *Contemporary Literature*, 2008.

“Female Sexuality and the Dilemma of Self-Representation in Lou Andreas-Salomé’s *Jutta*.” *Seminar. A Journal of Germanic Studies*. 36:1 (Feb. 2000): 130-140.

“Authority and Resistance: Women in Lou Andreas-Salomé’s *Das Haus*.” *Women in German Yearbook*, 14 (1999):127-142.

Encyclopedia Entries:

Lou Andreas-Salomé: A Biography. *The Literary Encyclopedia*. February 2007.

Christa Wolf: A Biography. *The Literary Encyclopedia*. November 2006.

Translations:

“Old Geezers,” “Vespers,” “Wiggle Room,” “Iceland on my Mind,” and “Home is.” Poems by Klaus Mertens. *Terminus Magazine*, 10 2013: 134-139.

“Daughter Leaves,” “I Love,” “Octobernight,” and “These Three.” Poems by Klaus Mertens. *Terminus Magazine*, 8&9 2011:172-175.

Book Reviews:

Germanistik in Ireland: Yearbook of the Association of Third-Level Teachers of German in Ireland. Ed. Cordula Böcking-Politis and Carrie Smith-Prei. *Women in German Yearbook*, forthcoming.

Brinker-Gabler, Gisela. *Image in Outline*. (New York: Continuum IPG, 2012). *Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur*, forthcoming.

The Cambridge Companion to Günter Grass. Ed. Stuart Taberner. (Cambridge: Cambridge University Press, 2009). *South Atlantic Review*, forthcoming.

Barbara Mennel. *The Representation of Masochism and Queer Desire in Film and Literature*. (New York: Palgrave MacMillan, 2007). Forthcoming in *The German Quarterly*, 2008.

Henryk Broder. *A Jew in the New Germany*. Ed. Sander Gilman and Lilian Friedberg. (Chicago: University of Illinois Press, 2003). *The German Quarterly*, 78.4 (2005):545-547.

Rainer Hillenbrand. *Isolde Kurz als Erzählerin. Ein Überblick*. (Frankfurt am Main: Peter Lang, 2000). *Seminar. A Journal of Germanic Studies*, XL, 1 (February 2004): 77-78.

Commodities of Desire: The Prostitute in Modern German Literature. Ed. Christiane Schönfeld. (Rochester: Camden House, 2000). *The German Quarterly*, 76.2 (Spring 2003): 243-4.

Marion Yorck von Warteburg. *The Power of Solitude: My Life in The German Resistance*. Julie M. Winter, trans. (Lincoln : University Press of Nebraska , 2000). *South Atlantic Review*, Summer 2002: 85-87.

Conference Presentations:

“Making Men: Sex and Desire in the Cinema of Fatih Akin.” 37th Annual German Studies Association Conference, 3-6 October, 2013, Denver, CO.

“(Re)mediating Hitler: Dani Levy’s Illumination of Hitler Tropes in *Mein Führer*.” 66th Annual Kentucky Foreign Language Conference, 18-20 April, 2013, Lexington, KY.

“Study Abroad and the Reinvention of the Traveler.” Education Abroad Programs in German-speaking Europe in an Age of Globalization and Virtuality. Emory University, Atlanta, GA March 2013.

“Gender, Genre, Gaze: Postmodern Parody in Roth’s Baader.” 65th Annual Kentucky Foreign Language Conference, 19-21 April, 2012, Lexington, KY.

“Gender, Genre, Gaze: Postmodern Parody in Roth’s Baader.” 65th Annual Kentucky Foreign Language Conference, 19-21 April, 2012, Lexington, KY.

“Ontologizing Terror: Michael Haneke’s *Das Weisse Band*.” 36th Annual German Studies Association Conference, 4-7 October, 2012, Milwaukee, WI.

“We Don’t Need Another Hero: Rewriting Baader in Baader.” 27th Annual Interdisciplinary Conference in The Humanities: Systems of Control/Modes of Resistance, 1-3 November, 2012, Carrollton GA.

- Roundtable discussant in “The Immigrant Experience in the US.” 27th Annual Interdisciplinary Conference in The Humanities: Systems of Control/Modes of Resistance, 1-3 November, 2012, Carrollton GA.
- “Adaptations and Transformations: On the Limits of Vergangenheitsbewältigung in Bernhard Schlink’s *Der Vorleser*.” Transformation and Adaptation. Association of the interdisciplinary Study of the Arts. Carrollton, GA, November 2011.
- “From St. Petersburg to Berlin: Shifting Perspectives in Lou Andreas-Salomé’s *Amor*.” Round Table Presentation. Lou Andreas Salomé at 150: New Perspectives. German Studies Association, Louisville KY, September 2011.
- “Confronting Taboos: German Cinema’s Contribution to Discourses on Terrorism.” Revisioning Terrorism: An Interdisciplinary and International Conference, Purdue University, West Lafayette, IN, September 2011.
- “Baader’s Groupies? Gender, Integrity, and Leadership in Roth’s *Baader* and Edel’s *Der Baader Meinhof Komplex*” German Studies Association, Oakland, CA, October 2010.
- “Into the Wild: Werner Herzog’s Documenting of Masculinity in Extremis.” German Studies Association, Washington D.C., October 2009.
- “Radical Chics and Prada Meinhof: Gender, Contemporary Cinema, and Domestic Terrorism.” SAMLA, Atlanta, GA, November 2009.
- “‘Jamming the machinery’: Gender and Genre in Monika Treut’s *Taboo Parlor*.” Masculinities and Femininities and More. Interdisciplinary Conference of the Association of the interdisciplinary Study of the Arts. Carrollton, GA, November 2008.
- “A Leap in the Dark: On the Importance of “Invisible Hours” and Risk Taking in Language Program Development” ACTFL, Orlando, FL. November 2008.
- “Female Figures and the Scripting of Masculinity in *Goodbye Lenin* and *Sonnenalle*.” German Studies Association, 32nd Annual Convention, St. Paul, MN, October 2008.
- “Motion, Performance and Identity in Lou Andreas-Salomé’s Fiction.” German Studies Association, 31st Annual Convention, San Diego, CA, October 2007.
- “‘High sein! Frei sein! Terror muss dabei sein!’: Models of Intervention and Engagement in Recent German Cinema.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April 2007.
- “An Anatomy of Decadence in Women: Lou Andreas-Salomé’s *Menschenkinder*.” German Studies Association, 30th Annual Convention, Pittsburgh, PA, September 28-October 1, 2006.

- “Redemptive Moments: Vilsmaier’s Holocaust Films.” German Studies Workshop on German Film and the Holocaust. University of Texas, Austin, TX, March 31-April 3, 2006.
- “Frame Matters: Ethics and Narrative in von Trotta’s *Rosenstrasse*.” Trajectories Conference, Indiana University, Bloomington, IN, March 2006.
- “*Das Wunder von Bern* and *Rosenstrasse*: Redeeming the German Past?” SAMLA, Atlanta, GA, November 2005.
- “Investment and Growth: German Studies and the Business Model.” Women in German 30th Annual Conference, Carrollton, KY, October 2005.
- Commentator on “Representing the City.” German Studies Association, 29th Annual Convention, Milwaukee, WI, Sept. 29-Oct 2, 2005.
- “What Do You Do When the Other is a Perpetrator? Levinas and *Der Vorleser*.” German Studies Association, 29th Annual Convention, Milwaukee, WI, Sept. 29-Oct 2, 2005.
- “The Gender of Decadence: Deviant Women in Lou Andreas-Salomé’s *Fenitschka* and *Eine Ausschweifung*.” NEMLA, Cambridge, MA, March 31-April 2, 2005.
- “Women on Camera: Narrative Perspective in Lou Andreas-Salomé’s *Menschenkinder*.” Twentieth Century Literature Conference, Louisville, Kentucky, February 2005.
- “Ostalgie and the Shaping of National Memory in *Helden wie wir* and *Sonnenallee*.” German Studies Association 28th Annual Convention, Washington D.C., October 2004.
- “When is a Woman not a Mother? Tracing Motherhood in Andreas-Salomé’s fictional works.” West Virginia University Colloquium on Literature and Film: Motherhood, Morgantown, WV, September 30-October 2, 2004.
- “Thomas Brussig’s *Ostalgie* in Print and on Celluloid.” 9th Annual Colloquium on German Literature and Film, National University of Ireland, Galway, Ireland, April 2004.
- “The Berlin that Wasn’t: *Ostalgie* in Thomas Brussig’s *Sonnenallee*.” NEMLA, Pittsburgh, PA, March 2004.
- “From Passive Horror to Active Pleasure: Lesbian Desire and Violence in Treut’s *Taboo Parlor*.” Kinsey Institute 50th Anniversary Conference on Women’s Sexualities, Indiana University, Bloomington, November 2003.
- “Love not War: Jewish-German Relations in Recent German Cinema.” West Virginia University Colloquium on Literature and Film: The Evolution of War and its Representation in Literature and Film, Morgantown, WV, September 2003.
- “From Berlin to L.A.: Narrating Nation in *Wings of Desire* and *City of Angels*.” The Germans in

Hollywood Today: Fifteenth Hollins Colloquium on German Film, Hollins University, Roanoke, VA, June 2003.

“Fluidity or Stasis? Transnational Migration and Identity Formation in Monika Treut’s *Didn’t Do it For Love*.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, Kentucky 2003.

“Cross-dressing and Comedy: The case of Hugo von Hofmannsthal.” Twentieth Century Literature Conference, Louisville, Kentucky, February 2003.

“Slavic Stereotypes in Lou Andreas-Salomé’s *Rodinka*: Racist or Revisionist?” West Virginia University Colloquium on Racism in Literature and Film, Morgantown, West Virginia, October 2002.

“Masochism in Lou Andreas-Salomé’s *Ma*.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, Kentucky, April 2002.

“*Aimée und Jaguar* and the Banality of Evil.” German Studies Association, Washington D.C., October 2001

“Gender, Madness, and Aesthetic Genius in Hoffman’s *Der Sandmann*.” SEASECS, Huntsville, Alabama, March 2001.

“Lou Andreas-Salomé’s Concept of Feminine Bliss: Reactionary or Progressive and Why Does it Matter?” International Conference on Madness and Bliss, Atlanta, Georgia, November 2000.

“The Pornographic Representation of Women in Monika Treut’s *My Father is Coming*.” Women's Studies Conference, Valdosta, Georgia, March 2000.

“Biographical Criticism and The Case of Lou Andreas-Salomé.” Biography Conference, Ohio State University, Columbus, Ohio, February 2000.

“Notoriety Versus Fame: Reading Lou Andreas-Salomé’s Life...And Her Works?” International Conference On Borders And Foundations, Atlanta, Georgia, October 1997.

“Constructed Formlessness: Paradox in Bettine von Arnim’s *Die Gündertode*.” Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 1995.

“Fassbinder’s Pessimistic Feminism? Maria Braun and Petra von Kant.” Multidisciplinary Conference on Germanic Studies, Indiana University, Bloomington, April 1995.

“Bettine von Arnim: Parasite or Innovator?” (Re)thinking the Canon: Plural Approaches, Indiana University, Bloomington, Indiana, March 1994.

Grants/Fellowships/Awards:

- UWG Faculty Research Grant, \$1500, 2007

- UWG Laptop Award, 2007.
- UWG Award for Significant Professional Accomplishments, 2006.
- University of Texas-Austin, German Studies Workshop, 2006. All expenses paid.
- Indiana University Trajectories Conference, 2006. All expenses paid.
((\$1000 travel award)
- UWG Faculty Research Grant, \$1500, July 2003
- Center for Advanced Holocaust Studies Fellowship for Seminar on Literature and the Holocaust, Washington D.C., June 2003
- UWG Laptop Award for the development of an online course, UWG, 2001
- Superior Graduate Achievement Award, University of Missouri, Columbia, 1992.
- Graduate Student Teaching Award, University of Missouri, Columbia, 1991.

Teaching Experience:

2011-2013: Coordinator of Film Studies Program, University of West Georgia

2006-2012: Coordinator of German section

2008-2010 Director of First Year Programs, University of West Georgia

2009-present: Professor of German: Department of Foreign Languages and Literatures,
University of West Georgia

2004-2008: Associate Professor of German: Department of Foreign Language and Literatures,
University of West Georgia.

Summer Semesters 2006, 2007, 2008, 2009, 2011: Visiting Professor, Carl von Ossietzky
Universität, Oldenburg, Germany, Germanistik and Anglistik.

1999- 2004: Assistant Professor of German: Department of Foreign Languages and Literatures,
University of West Georgia.

Classes taught: What do you Really Know about Linguistics (XIDS 2002); Sports, Nationalism and Globalization (XIDS 2002); Introduction to the Art of Film (FILM 2080); Film History and Theory (FILM 2100); Sexualität, Identität und Erzähltechnik in der Prosa Lou Andreas-Salomés (Hauptseminar, Carl von Ossietzky Universität, Oldenburg, Germany); Papists, Potatoes and Politics: A Cultural History of Ireland (Proseminar, Carl von Ossietzky Universität, Oldenburg, Germany); Gender and German Cinema (GRMN 4785); Personal Encounters with German Culture (GRMN 4785); Travel and Tourism in German Literature (GRMN 4785); German Crime Fiction (GRMN 4785); German Romanticism (GRMN 4785); The German Novelle (GRMN 4785); Contemporary German Cinema (GRMN 4250); Women in twentieth Century Germany (Twice as different courses: XIDS 2100 and GRMN 4785); Representations of the Holocaust in German Literature and Film (Honors class, HGRMN 4785); Short Forms in German Literature (GRMN 4785); Turn of the Century German and Austrian Culture (Twice as different courses: XIDS 2100 and GRMN 4210); Total Immersion (GRMN 3896); German Composition (GRMN 3102); German Conversation (GRMN 3101); First-through fourth-semester German language (GRMN 1001-GRMN 2002); Ireland: Past and Present (XIDS 2100); First Year Seminar (UWG 1101); First semester French (FREN 1001); and independent studies on Contemporary German Literature, Wim Wenders, Dostoyevsky, Irish Literature, etc.

1998: German Instructor: Goethe-Institute, Atlanta, GA.

Classes taught: Beginning and intermediate German language classes.

1997: English Instructor: Department of English, State University of West Georgia
Classes taught: (English Composition)

1996-7: Associate Instructor of German: Germanic Studies, Indiana University, Bloomington.
Classes taught: third and fourth semester German.

Fall 1995: German Instructor: University of Nevada, Reno.
Classes taught: German conversation

1992-1995: Associate Instructor of German: Germanic Studies, Indiana University, Bloomington
Classes taught: First- through fourth semester German; Women in German Culture (WAC – together with Professor William Rasch); German Conversation

1990-1992: Teaching Assistant: German, Russian and Asian Studies, University of Missouri, Columbia
Classes taught: first-third semester German. Coordinator of first semester German language classes.

Summer 1990: Animator for German: Euro-languages College, Galway, Ireland
Co-coordinated and led total immersion activities for students of German in secondary schools.

Foreign Experience:

2011: Director, Studies Abroad in Oldenburg Germany, May-July.

2006-2009 and 2011-2014: UWG/ Carl von Ossietzky Universität Oldenburg Faculty & Student Exchange, May-July.

2008: Research Trip to Berlin

2005: Study Abroad Exploratory Trip, Berlin and Oldenburg (June 2005)

2004: Research trip to Berlin and Oldenburg (May-June 2004)

2001: Research trip to Berlin, Vienna, Prague, and Weimar (July 2001).

2001: State University of West Georgia's Studies Abroad Program in Tours, France (May-June 2001)

1998: Resident Director and German Grammar Teacher, Indiana University Honors Program in Foreign Languages for High School Students, Krefelder Akademie, Krefeld, Germany.

1997: German Grammar Teacher, Indiana University Honors Program in Foreign Languages for High School Students, Krefelder Akademie, Krefeld, Germany.

1994: Associate Instructor for German Composition and Conversation, Indiana University, Bloomington's Overseas Program in Graz, Austria.

1990: Factory Work, Vita Gemüse, Reutlingen, Germany.

1988-9: Au Pair, Dornbirn, Austria.

1988: DAAD fellowship, University of Freiburg im Breisgau (June-July)

Until 1990: Lived and Studied in Ireland

Service:

State wide:

2004-2006: Co-editor of *Das Rundschreiben*, Newsletter for Georgia Chapter of AATG.

1999-present: Interviewer / Animator, State High School German Convention, Covington, GA

Committee Membership (Institutional & College):

2012-present: UPC

2011-present: COAH DSW committee

2010-2011: Task Force for the Formation of a School of the Arts

2010-2011: Faculty Advisory Committee, Chair, College of Arts and Humanities

2008-2010: SACS Accreditation Committee

2009: Faculty Senate

2009: Faculty Advisory Committee, College of Arts and Sciences

2008: A&S Dean Search Committee

2008: President of the AAUP

2008-2010: University Academic Policies Committee

2008: Arts and Sciences Restructuring Committee

2008: Ad Hoc Senate Rules Committee

2007-present: FLL Writing Across the Curriculum Liaison

2007- present: Honors Committee

2007: Post Tenure Review Appeals Committee

2006: Grade Appeals Committee

2005-present: Film Studies Committee

2005 & 2006: Chair, College of Arts and Sciences Tenure and Promotions Committee

2004 College of Arts and Sciences Tenure and Promotions Committee

2005-2007: Academic Policies and Procedures

2005-2007: Admissions Appeals Committee

2003-2005: Arts and Sciences Executive Committee

1999-2002: Writing Across the Curriculum (Chair of WAC, 2000-2001)

2001-2003: Arts and Sciences Executive Committee (secretary)

2001-2007: ARCH (Committee for the promotion of undergraduate research)

Committee Membership (Departmental):

2008 and 2010-present: Curriculum Committee, Chair

2006-2013: Tenure and Promotion Committee, Chair on occasion

2002-2008 Third year Review Committee, Chair

2007-2008 French Search Committee, Chair

2006-present: Coordinator of German Section

2006: German Search Committee, Chair

2004-2006: Budget Committee

2004: French Search Committee

2003-2004: Spanish Search Committee

2002-2004: Program Review Committee

2002-2006: International Film Series Committee (Chair, 2003-6)

2002-2006: Faculty Advisor to German Club

1999-present: Stammtisch

1999-present: Kaffeestunde

1999-present: German Film Series Committee

1999-present: Jewell Miles Burson Fellowship Selection Committee

1999-present: D.W. Henegar Fellowship Selection Committee

Other Service:

2010-present: Director of FLAIR, UWG's Living-Learning Community for FLL

2007: Creator and Editor of *Palimpsest*, The Departmental Newsletter.

2007 Consultant, *Crumbs From the Table of Joy*, UWG Theatre Company.

2006 - present: Study Abroad, Oldenburg

2004 & 2005: English Department's Film Search

2004-2006: Salary Compression Committee

2004: Big Night Arts Section, adjudicator.

2002-2005: Excel Center Undecided Majors Advising (20 hours per year)

2002: History Dept.'s German Historian Search

2000: Facilitator for the Writing Across The Curriculum Reading Group, State University of West Georgia.

2000-2001: Leader of Writing Across the Curriculum Faculty Workshops, State University of West Georgia

2002: SACS Accreditation

2000: Refereed article for *Seminar. A Journal of Germanic Studies*.

1999-2004: Organized (with Dr. John Blair) Dr. Günter Seefeldt's campus visit to speak on Overseas Internship opportunities.

1999-present: Organized (with Dr. John Blair) and attended *Kaffeestunde*, *Stammtisch*, German picnics, etc.

Related Professional Experience:

1999-2013: Moderator, Commentator, Organizer for a variety of conference panels.

2003: Translated a publishing contract for Sybil Rosen, author of *Speed of Light* and other children's books.

2003: Definition and application for German Major with my colleague Dr. John Blair. Approved by the Board of Regents, November 2003.

2000-2005: Savannah Sprachbad, a total immersion, pedagogical conference for teachers of German in Georgia.

2001-2003 Revision of course offerings & curriculum in German in preparation for application for German Major

1999-present: Grader for Graduate Reading Exam in German

2001: Judge for AATG Georgia's High School student of the year competition.

1998: Translation of adoption papers for Immigration Service Application (together with Dr. John Blair.)

1997: Translator of technical documents for a court case on two- and four-stroke engines and the effects of their emissions on aquatic environments (6 texts with a total of almost 16,000 words).

1994-5: Conference Organizer for Graduate Student Multidisciplinary Conference on Germanic Studies, Indiana University, Bloomington.

1994-5: Graduate Student Representative to the Committee for Undergraduate Studies, Indiana University, Bloomington.

1994: Co-founder with Michael Getty of Indiana University Germanic Studies' Graduate Student Conference

1993: Hedwig Leser Lecture Organizer, Indiana University, Bloomington.

Affiliations:

- German Studies Association
- American Association of Teachers of German
- WIG, SAMLA, NEMLA (occasional membership)

Languages:

- Dutch, reading knowledge
- English, native
- French, reading with good conversational skills
- Irish (Gaelic), reading knowledge with fair conversational skills
- German, near native
- Spanish, basic reading knowledge / rudimentary oral skills